

Megjelen minden
vasárnapon.

Kiadóhivatal:
Plett Fer. Pál könyvnyomdája
Nagy-Becsereken, hová az elő-
fizetési pénzek és iktatási díjak
küldendők.

TORONTÁL.

Előfizetési árak:

Egész évre 6 frt - kr.
Fél évre . 3 frt - kr.
Negyed évre 1 frt 50 kr.
Egyes szám ára 10 kr.

Vegystartalmu hetilap. — A vármegye közlönye.

Hirdetések és melléletek minden nyelven vétetnek fel a kiadóhivatalban. Kértek az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt legelőbb **pénzek délig** beküldeni, mivel azok különben tekintetbe nem vehetnek.

Magán hirdetések: A 3-hasabos garmondor első hirdetésénél 6 kr., többszörinél 4 kr. Kinestári illeték minden egyes beiktatásért 30 kr.

Hivatalos hirdetések: A nagy. m. kir. belügyminisztérium határozata értelmében a hivatalos hirdetések **bereményre és előzetesen beküldendő közlési útja** 1875. év első napjától kezdve következőleg állapított meg:

100 szög egyszer közölve és egy a hirdetésig igazoló lap	frt 1-67
200 - - - - -	- - - - - 2-67
300 - - - - -	- - - - - 3-67

és így tovább minden megkezdett 100 szögért 1 fittal több.

Alulírt kiadóhivatalnak van szerencseje, a tek. szolgabíróhivataloknak, községeknek és magán hirdetőknél tudára adni, hogy nem helybeli hirdetések csak akkor vétetnek fel, legyennek bár azok hivatalos vagy magán hirdetések, ha a hirdetési díjat az itt közölt tarifa szerint a hirdetéssel együtt beküldik, vagy pedig kötelezik magukat, a kiadóhivatal által **utánvét** mellett feladott nyugtat és tampeldányt a postán mindenkor kiváltani.
A „Torontál” kiadóhivatala.

N.-Becserek, 1890 június hó II-én.

— a. A saison mort ugynevezett ugorka idény ide s tova bekövetkezik. Ez a rövid szünet az, a melynek a munka emberei örülnek, s melyet ellenben a hírlapírók perhorreskálnak. Igen sok ember megy a hegyek, erdők közé fürdőkbe és fenyvesekbe üdülni, és új erőt nyerni a munkára.

A parlament is szünetel; kivéve a delegatiók tagjait, a pártok többi korifeusai szétszóródnak az ország külön részeiben korteskedni, érthetőbben: elveiknek és meggyőződéseiknek assektát szerezni, igazabban: elfoglalni azon helyeket, melyeket szenátorok mások bitorolnak.

Az ellenzék a Tisza Kálmán visszalépése óta oly megnyerő és biztató arczkifejezéssel jelent meg a kormány és pártja előtt, hogy mindenki azt hitte, hogy leszámítva a jelen időben hasznavehetlen alapon állókat, egy akolt és egy pásztort fogunk üdvözölhetni.

A margitszigeti bucsu lakoma után azonban a párnás székekért ábrándozók csakhamar öltönyt változtattak, és savanyu arcot vágva, politikai és párt szempontból kezdték tárgyalni a

köszöntőket, és nehogy cselszövényeiket feltüntessék, a Szilágyi Dezső toasztjának dicsérete mellett, rendkívül megharagudtak, hogy Tisza Kálmának hosszú életet és egészséget kívántak, s minthogy Szapáry gróf minis terelnök magatartását és eljárását is, valamint eddig tanusított érdemeit méltányolták, kifogyván a már annyiszor használt érvekből, olyan taktikához folyamodtak, a melylyel többször kudarcot vallottak ugyan, de egyetlen expedienstül fogadták el, hogy konkolyt hintve a kormány és kormánypárt gondalmüvelt vetései közé, köztök meg hasonlást és bizalmatlanságot keltsenek.

A mint a kormány és kormánypárt részéről tett nyilatkozatokból kitünik, ez sem sikerült, nem maradt egyéb hátra, mint a szünidő alatt nyakukba venni az országot, ott a politikában járatlanokat allármirozni, s minthogy a jelen országgyűlésen nem sikerül, olyan apparatussal jelenni meg a jövő országgyűlés előtt, a melylyel a kormány és kormánypárt még ha a csatát elfogadná is, le fog győzteni és ők az ő helyeiket annélkül, hogy az alkotmány megroppana szép csendesen elfoglalhatnák.

„Es ist eine alte Geschichte“ de azért még mindég akadnak szerelmesek, a kik meg fognak csalatni, és ha egy-nemely ellenzéki képviselő más csalatott szerelmes erősebb szivdobogást fog is kapni, de azért biztosak vagyunk benne, hogy nem fognak elvérzeni.

Apponyi Albert gróf még nem olyan öreg ember, hogy elveinek és meggyőző léseinek diadaláról örökre le kellene mondanania, jöhet még idő, mikor egyik vagy másik bársonyszék üresen marad, és az újabb nemzedék valamelyik kápácztása abba sans peur et sans reproche beleülhet.

Ők maguk sem hitték, hogy Tisza Kálmántól az utcákon megkísérelt véraldozat nélkül megszabadulhatnak, s ime! A nagy esemény mégis megtörtént annélkül: hogy a nagy eredményektől vehmes fusio létrejött volna.

Mi várunk, ti vártok, ők várnak. Mindenki vár valami nagyot, sőt meglepőt, de azt aligha tudná valaki megmondani, hogy presencemarkok, diurnumok, czimek, osztalékok, részvények stb. stb. kívül, mire várakozik?

A fegyveres béke ijesztően biztosítva van egész Európában, azért legokosabbak azok az emberek, a kik hacsak

A TORONTÁL TÁRCZÁJA.

Miért is nevetett?!

(Történet egy nevető emberről, meg annak a nevetéséről.)

— Irta: Kp. Kovács László. —
I.

Talán a világra is nevetve jött. Bámulatos ember volt, ha a gondnak csak oly parányi foltja is jelent meg kedélyén, mint a mérhetlen égbolton tova lopódzó tenyérről felleg, akadt legott vizsgálóló egy-egy ötlete, mely azt szellőként tova üzte. Gondtalan evett-ivott a nélkül, hogy valamivel törődött volna. Nem ismerte az élet terheit Szüleitől maradt annyi vagyona, hogy teljes életén át legyen mit költenie. Kis ötblakos házzal birt a József-utcában, melyben lakott; udvarát beültette virággal, a közepén egykét sápadt fenyő terjesztette a hegyi levegőt, a kis kerek kút környékéről alá-czergedező víz pedig patakot képezett, melybe hajnalhasadáskor lezálltak a verebek mosakodni. Még a sziklák sem hiányoztak: néhány vén, mohos homokkő, melyek alatt egy barátságos tücsök vonta meg magát s oly nyájas csiripelést vitt véghez, hogy ki sem mondható. E keretecskére nyílt a tornác, üveggel fődve, oszlopain nyelvalaku, sötétzöld folyondárral, mely felkuszott az ereszaljáig, végig az épületen, mintha mindenünnen nyelveit akarná öltögetni.

Eva, a gazdaasszony, volt a ház csalóánya s két majom és egy kutya a házi-

állatok. Ezek körében élt ő boldogan s nevette a világot.

Miért ne nevetette volna? Ez olyasmi, mit senkinek sem tilthatunk meg.

Sőt még a neve is pompásan illett természetéhez: Mosoly Pál-nak hívták.

* * *

Ismeretségünkön kezdem.

Az olvasó képzeljen az ősz-utca sarkán egy kisebb étkező helyiséget, milyen számtalan van a fővárosban. Az udvarban orgonafák zöldelnek vagy az elmaradhatlan borostyán virul, melyek árnyában éhes emberek elégitik ki étvágyukat. Nos, képzelje a nyájas olvasó, hogy e nyári helyiség zsufolva van emberekkel, kik esznek és isznak, ki mint megkívánja. Az újonnan érkezőknek nem igen jut üres asztal, kénytelenek másokhoz letelepedni, ott bemutatják magukat s a társasághoz szegődnek, vagy jónapot kívánva szerényen visszahúzódnak; vannak, kik szó nélkül leülnek, nagy hanggal beszélnek a pinczérrel, az étlapot sorra veszik s minden ételt megkérdeznak, azután levest és marhahúst rendelve, „jól laknak“; vannak, kik csak azért jönnek, hogy egy mohai-fröccsel szomjukat oltsák s hogy minél rosszabb szivarra gyujtván, másokat füstfelhőkkel és rossz adomákkal bosszantsanak, aztán távoznak a nélkül, hogy tudtuk volna: kihez és mihez volt szerencsénk.

Ez utóbbiakhoz tartozott Mosoly Pál ur. Ő talán maga sem tudta, hogy ily veszedelmes egyén.

Forró augusztusi napon ért egyszer

bennünket ama szerencse, őt asztalunknál üdvözölhetni.

Kövér, pufók arcú uriember volt, hamiskásan nevető szürke szemekkel, orra vastag és husos, bajusza ritka s kuszált, mely busan széles ajkai fölé hajolt, mintegy ellentétül simára borotvált arcának, melyen az örökös mosoly két széles barázdát vont. Egyébként igen méltóságteljes tokái voltak, parányi természetéhez legalább igen jól illettek. Ivás közben egy krakogott mint a holló s alig ült hozzánk, öblös tajtpipájából sűrű füstgomolyok terjedtek szét.

Valami rettenetes illat volt az, a mit az ő pipája cselekedett. Eleinte azt hittük, hogy a szomszédházban embert égetnek. Őrs barátom, kinek melleleg mondvá kissé gyöngö a tüdeje és sohasem dohányzik, nem is késett e gyanúját tudatni. De mikor a következő pillanatban Mosoly ur nyájas jóindulattal akora füstfelhőt pófekkel reánk, hogy egyszerre szemünk-szánk eltelt, Őrs ideges reszketéssel sziszent fel. Őkölre fogta a tenyerét s ingerlékenyen az asztalra csapott.

„Hallja, kinek a haját szívja az ur?“

„Hehehe! . . .“

„Talán egy macskakölyket tett a pipájába?“

„Hihihi! . . .“

„Ki akar innen füstölteni?“

„Huhuhu! . . .“

„Barom, — nem tud felelni?“

„Hohoho! . . .“

„Hát mit nevet? miért nevet? meddig nevet?“

„Hahaha! . . .“

„Ezt insultusnak veszem, ezért lakoljni fog, — értette?“

balha nem csipi őket, észrevétni akarólag nem vakaróznak, a mi nem éget nem fujják, és szigoruan megtartják ezt az arabs közmondást:

Beszélni ezüst, hallgatni arany!

A „Gross-Kikindaer Zeitung“. 45. és 46-ik számaiban, a n. kikindai gymnasium helyzetét ventiláló adatokra.

Az egyéni meggyőződést és véleményét, ha nem hagyjuk is szó nélkül, de még akkor sem szoktuk proskribálni, ha egyik kezével magafelé hajlik, a másikkal pedig puszikat hint az olvasó közönség felé, hogy azt a maga részére meghódítsa.

Személyes kérdésekben sokszor még akkor is indokolt lehet a támadás, ha azt a másik fél igaztalannak találja.

„Kinek a pap, kinek a papné“ tartja a magyar közmondás, és bármi választásoknál, a hol egyesek állást nyernek, mások pedig elejtetnek, különösen ha a qualificációk egyformán megfelelnek a betöltendő állás követelményeinek, bajos megmondani, a betöltésre vonatkozólag melyik félnek, vagy kiknek lett volna igazságuk.

Mi egyéneket nem nevezünk, de azt nyugodtan állíthatjuk, hogy a nagy-kikindai gymnasiumban legközelebb egyhangulag történt választásnál szaképzettség, műveltség, erkölcsiség stb. tekintetében, a megválasztott bármelyik kompetenssel dicsőségesen kiállja a versenyt, és ha Nagy-Kikindán talán egy másik egyén köré tömörült a közhangulat, az csak azt tanúsítja, hogy a megválasztott Nagy-Becskeken, a meg nem választott pedig N.-Kikindán kereste a pártfogókat, a kik még annyira sem becsülték jelöltjüket, hogy érdekében N.-Becskekre a gymnasiumi bizottság ülésére átvásutaztak

volna. Az a másik injektiva azonban, hogy a másik egyén pártfogói, még családügyeket is érintettek, a lovaságiasság tényei közzé éppen nem sorozható.

Az azonban már komolyabb megfigyelés és vita tárgyát képezi, mikor egy különben solidnak ismert lap helyi érdekből olyan gyanúsításokat, sőt rágalmakat is beleszó, látszólag a gymnasium érdekében irt cikkébe, melyek az illető hatóság lelkiismeretes eljárását sőt mondhatnók becsületét is érintik.

A Gross Kikindaer Zeitungnak ha akarja módjában áll arról magának meggyőződést szerezni, hogy a nagy-kikindai gymnasiumi alap nagyobb részben kamatozó állampapirokból, kisebb részben magán kötelezvényekből áll, az utóbbiak mind — és pedig jó helyen vannak telekkönyvileg biztosítva, de ha nem is lennének — annak nem a megye volna oka, mert a megye egy fillért sem adott ki kölcsönkép ezen alapból, hanem csak a volt nagy-kikindai kerületi hatóságtól átvett kötelezvényeket kezeli, ha tehát ezen kölcsönök könnyelműen is lettek sok ízben kiadva, ezért — a felelősség nem a megyét, hanem a volt n.-kikindai kerületi hatóságot terheli; — abban is nagyon tévedt a Gross-Kikindaer Zeitung, mintha a megye ezen alap kezelésében családi és más tekintetből feszélyezve volna, mert ezen alapból kölcsönök mint elébb említettük még a volt kerület által ottani lakosoknak adtak ki, nem pedig megyebeli befolyásosabb családoknak — amint azt a Gross-Kikindaer Zeitungnak — állítólag jól értesült, de valójában a helyzetet nem ismerő, vagy pedig rosszakaratulag ferdíteni igyekvő cikkírója insinuálni akarná.

A N.-Kikinda közönsége gyanúsító természeténél fogva, kételkednék ez állításunkban, bizon meg valakit vagy többeket, hogy látogassanak el Nagy-Becskekre, s minthogy ott az alapokra vonatkozó mindennemű intézkedések és eljárások nyitott könyvként mutathatók be a küldöttnek vagy küldöttnek, személyesen győződhetnek meg, hogy e gyanúsítások, sőt rágalmaszások a legaljasabb fegyver, melyhez bárminő okból eléggé meg nem róhatóan folyamodhattak.

A mi a „Nagy-kikindai közlönynek“ quinquenniumra vonatkozó június 8-iki számában hangoztatott jeremiádjait illeti, azok is egy bánkodó sziv igaztalan kifakadásai, a mennyiben tisztelt barátunk, a kit e szomorú sors ért a tanári székbe azon feltétel alatt lett beültetve, hogy előbbi szolgálata évei nem tudatnak be quinquenniumi alapul, s bár később beadott azon kérelmének, hogy méltányossági tekintetből előbbi évei a quinquenniumi kiszabásánál figyelembe vétessenek in principió hely adatott, de azzal hogy ezen évei csak akkor fognak betudatni ha az alap viszonyai a több kiadást megengednék, mi azonban eddigelé az alap, igazoltabb oldaláról igénybe vett, tulterhelhetése miatt eszközölhető nem volt.

HIREK.

Személyi hírek. Hertelendy József, főispán ur ő méltósága e hét folyamán a főszolgabírói járási hivatalok vizsgálatát eszközli f. hó 22-én pedig Nagy-Kikindára utazik a felső-torontáli ármentesítő társulat véleményező bizottságának ülésére. — Rónay Jenő, megyénk alispánja, ki a lefolyt héten Budapestre a n.-kikinda-nagy-becskeki vasutársaság közgyűlésére s azután Kis-Zomborra utazott, mint értesülünk, e hó 16-án érkezik vissza körünkbe. — Schaffer Antal, pornói apát, pápai kamarás, esperes-

„Brrhühühöhöhö! . . .“ tört ki erre a rettenetes kacaj belőle. S a szomszéd asztalbeliek vele kacagtak.

Őrs barátom megsemmisülten rogyott le. Arczáról verejték csergett, kék, zöld és sárga színek váltakoztak rajta. Mert ez rettenetes dolog! Hogy valaki rossz dohányt mer szívni, mikor melléje ül, s ha még elnyelné a füstjét, de nem, hozzá fujja! S ha legalább válaszolna, ha kérdőre vonják?

Pedig lehet-e valakit kérdőre vonni, mert rossz dohányt szí? Lehet-e ezért sérteni, s lehet-e valakit arra kényszeríteni, hogy a hozzá intézett kérdésre feleljen?

S lehet-e valakinek megtiltani, hogy ne nevéssen, mikor más haragszik?

Édes Istenem, az izles olyan különböző!

* * *

Másnap már Őrs barátommal egyetértőleg megállapodtunk abban, hogy ez „becsületbeli“ ügy, a mit vérrrel kell „le mosni“.

A vendéglőstől megtudtam Mosoly Pál lakását, meg azt is hogy kicsoda, micsoda. Kíváncsi volt, hogy miért kell nekem ezt tudnom.

„Nagyon megtetszett az az ur nekem!“ válaszoltam.

„Persze, mindjárt gondoltam, de az ön barátja nagyon heves ember, ő meg, tesszik tudni, nagyon higgadt, nagyon tréfás, nagyon jó, nagyon gazdag és nagyon sokat nevet . . .“

Igen ünnepélyes hangulatban indultam egy társammal e nevető embert felkeresni.

Dél volt. A némbér, ki ajtót nyitott, bájos mosolylyal fogadott. Ez asszonyosság lehetett vagy negyvenéves; jól megtermett;

fején régi módi csipke-főkötő, mely gazdasszony voltára emlékeztetett, karján fel volt gyűrve a ruha; köténye, melyet csipőjén hordott, eredetileg fehér színt viselt, most vadgalamb-szürke. Nagyon piszkos volt, köténye, ruhája, könyöke bemaszatolva a paradicsomtól, melyet talán gazdája számára főzött be a télre.

„Mosoly Pál urat keressük“, szólottam hozzá! — A negyvenéves némbér széles ajkait nyájasan széthuzta, miközben rossz fogai látszottak, s kedveskés mosolylyal iparkodott arcának némi báj kölcsonözni.

Nem sikerült neki.

„Pál ur? Most eszik . . .“ felelte kissé elpirulva. E pirulástól egyszerre harmincéves lett.

„Hm, eszik?“

„No igen, hisz dél van! És ő olyan pontos, mint az óramutató, mikor a kakukos óra delet mond, — ő kikiált a konyhába: Éva lelkem! — s én vizsem be a levest.“

„És már bevitte Éva lelkem a levest.“

„Oh igen; paradicsomleves volt, sőt már a babfőzeléket is mind megette. Szörnyűség, utóbb megpukkad tőle!“

„Iszonyu!“ szólott barátom.

Bus sohajjal felelt, kezeivel köténye sarkát csürte-csavarta, s mintha könyvek lopóztak volna hü szeméibe.

„Az mit se tesz“, vágam közbe, hogy a tragikus fejleményt megelőzzem. „Éva lelkem, sziveskedjék bennünket bejelenteni, az ügy, melyben jöttünk, oly komoly és sürgős, hogy szeretnénk mielőbb át-esni rajta.“

„Komoly ügy“ kérdé olyanformán, mintha csak azt akarta volna mondani: „hogy

lehet az én gazdámhoz komoly ügyben jönni?“

„Komoly ügy!“ feleltem nyomatékkal.

Erre azonban megijedt. Azt hitte, talán végrehajtok vagyunk, vagy a rendőrségtől jöttünk.

„Édes Istenkém“, kezdett jajveszékélni, „oh kedves urak, ne bántsák az én gazdám, nem vét ő még a légynek sem, nem tesz ő semmi rosszat, nincs része semmi gonoszban; talán spionnak nézik, talán —“

Mikor azonban mindketten nevetésre fakadtunk, elszégyelte magát s piros lett mint a könyökéről cseppegő paradicsom.

„Vagy mit is mondok? —“ s ropant zavarral befutott; — egyszerre tizenhatéves lett.

E perczben Mosoly Pál alakja jelent meg.

„Éva lelkem, hát a tőpörtös csusza?“ kiáltozta már messziről, de megpillantva bennünket, barátságosan közeledett.

„Mit keresnek itt az urak? Kit keresnek? Ugy-e engem? Tessék csak a vendégszobába!“ — s nagy tenyerét kézszorításra nyújtotta felénk s kedélyes mosolylyal tipegett előttünk a szűk folyosón végig, míg ajtót nem nyitott.

A szoba falai piszkosak és füstösek voltak, s a küszöb, melyen beléptünk, egészen le volt taposva. A butorzat mult századbelinek látszott, tömött, erős, de idomtalan. Az asztalon nagy darab kenyér és egy öblös kancsó állott, alatta egy tál, melyből fakószínű vén vizsla lakmározott. Két széken, jobbról és balról, két majom ült, nagyon flegmatikusan, s mindegyikük nyakán egy-egy serviette volt felkötve.

plébános, e hét folyamán, kedden 6 heti fürdőzésre Pösténybe utazik.

*
Birtokváltás. Vonatkozással a lapunk múlt számában megjelent hirre közöljük, hogy Damaszkin János istvánvölgyi (hajdusitzai) 3200 holdas birtokát Dungserszky Lázár nagybirtokos 677,000 forintért vette meg. Csávossy Ignác 670,000 forintot, Daniel Ernő 600,000 forintot ajánlott. A kikiáltási ár 696,196 frtot tett ki.

*
A felső-torontáli ármentesítő társulat véleményező bizottsága Hertelendy József főispán mint kormánybiztos elnöke alatt Nagy-Kikindán a múlt héten tárgyalta Hajdu Gyula királyi műszaki tanácsos, társulati főmérnök lemondási kérvényét, a ki az al-dunai szabályzási munkák vállalatánál a technikai vezetéssel megbízta, a társulattól, hol oly kiváló sikerrel működött, megválni kénytelen. A választmány sajnálattal vette tudomásul a lemondást és ezt, valamint a Hajdu főmérnök kiváló érdemeit köszönettel jegyzőkönyvbe foglalta. Hajdu egyébiránt megígérte, hogy a hátralevő munkákat ezenül is ellenőrizni hajlandó. Mint halljuk, utódjával máris többeket, köztük Malina Gyula, műszaki tanácsost, Tomka Emil királyi kulturmérnököt, kitől lapunk is közölt egy jeles szakcikket, és Szeghő Géza szakaszmérnököt emlegetik, ki a társulatnál már régebben s kitünő szakértelemmel munkálkodik.

*
Pórujárt hivataladás. Gyertyánffy Dénes perjamosi főszolgabíró a napokban Egres torontáli községben vizsgálatot tartván, nagy visszaéléseket és rendtelenségeket fedezett fel, úgy hogy Miksa János községi jegyzőt nyomban fel kellett függesztenie és az utóbbi azonnal be is adta lemondását. Másnap reggel beállított a főszolgabíróhoz egy nagy-beckereki fiatal ember, ki nem régtette le a jegyzői vizsgát és 1500 frtot adott át neki azzal a kéréssel, hogy járjon kezére az egresi jegyzői hivatal elnyerése végett. Gyertyánffy csak nehezen tudta leküzdeni felháborodását és szó nélkül bocsátotta el

Nagyon bolondos látvány volt. A lelenezolt Prometheusok látható örömmel fogadták gazdájukat, s a vén vizsla kaffant egyet-kettőt reánk, azután tovább evett.

„Látják uraim“, szólott nyájasan Pál ur, „ez itt Junó, a hü vizsla, azok ott Angelo és Angela!“ mire a két angyali majom ékteleen fintorgatással bólintott; Junó megvetett bennünket.

„Egy sürgős ügy“, szólottam e bemutatás után, hogy dolgunkra térjek.

„Az mindegy, öcsém uraim, ha sürgős dolguk is van, dehogyan van! Nincs semmi sürgős a világon, én legalább soha életemben nem szerettem sietni; — csak üljenek le, itt egy-egy pohár az uraknak, jóféle borocskával, hunczut a ki ki nem iszsz!“

Erre bizony lenyeltünk a borocskát, szász esztendő aszúnak is beillett.

„A sürgős ügy — —“
De Mosoly ur ékteleen hahotája megzavart beszédem folytatásában.

„Hihihihhehehahaha! Hühühühühühühöhöhö!“

Az egyik majom kezébe kaparintotta valahogy czilinderkalapot s fejére tette. A másik irigykedve kapott utána. A csata kész volt. Egy rettenetesen furcsa háboru, de rám nézve fölötte tragikus. Végre Mosoly ur nádpálcáját hozott s kalapom vizshódította; olyan lett mint egy borzas macska.

„A sürgős ügy“, szólottam végre kifogyva minden türelmemből, „melyben Kerepesi Örs barátom részéről kiküldve vagyunk, annyira sürgős, hogy okvetlenül rátérni óhajtunk“

Segédársam helyeslőleg bólintott.

a bőkezű hivataladászt. Alig tette be azonban az utóbbi maga mögött az ajtót, a főszolgabíró az esetről Rónay alispánhoz feljelentést tett és azt az 1500 frttal együtt beküldte Nagy-Beckerekre, hol a csinos összeg a megyei letétbe helyeztetett.

*
A sáskajárás Torontálban. Megyénkben a sáskairtas Deschau és Talián járási főszolgabírák vezetése alatt s Brazorotto Ferenc és Vucsetich Árpád sáskabiztosok felügyelete mellett e héten is sikerrel folyt, a lapunk zartakor érkező távirati jelentés szerint azonban báró Fiáth kormánybiztos a további irtást a sáskák szárnyrakelése folytán beszüntette — A jövőre nézve az „E-s“ nyoman nem lesz érdektelen, ha egy kis utmutatóval szolgálunk arra nevez, hogyan irtják a törökök a sáskákat? Brussa környékén a sáskák nagyon gyakoriak voltak még pár év előtt s elpusztították egész környékét. Végre Konstantinápolyban megsokalták a sáskapusztítást, s Brussa mutessarifja parancsot kapott, hogy nyolcz nap alatt pusztítsa el a sáskákat, vagy pedig mondjon le, s jöjjön Konstantinápolyba. A mutessarif erre azt mondta hivatalnokainak, hogy egy hét alatt ne legyen több sáska, különben lánczba veri őket. Ezek a zaptiekkal értették meg, hogy hat nap alatt a sáskáknak el kell pusztulni. A zaptiek aztán a falusi birákat vették elő: Holnapután vizsünk Brusszába, ha egy sáska lesz. A falusi birák aztán összereltek az egész népséget: mindenki kalodába kerül, ha holnap egy sáska is marad a környéken Agyon is verték, kipusztították mind.

*
Halálozás. A követk. gyászjelentést tettük: Sztamoraí özv. Malenicza Sándorné, szül. nagy-szredistyei Lazarovits Olga mint anya, sztamoraí Malenicza Péter, birodalmi lovag, magy. kir. tartalékos honv. huszár-hadnagy és földbirtokos, sztamoraí Malenicza János, birodalmi lovag, földbirtokos és sztamoraí Malenicza Eugénia mint testvérek, továbbá sztamoraí Malenicza Péterné szül. Staics Mária mint özögnő és sztamoraí Malenicza Miklós és Iván mint unokaöcsék, valamint a többi rokonok mélyen szomorodott szívvel jelentik szeretett fia, testvérük, sógor és nagybátyjuk sztamoraí Malenicza

Mosoly Pál ur is a fejével intett, hogy hallgat, mert nevetése nem engedte szóhoz jutni.

„Ön mindenesetre emlékezik a tegnap lejátszódott kinos jelenetre, mely Kerepesi Örs barátom s ön között történt; emlékezni fog arra is, hogy barátom kérdésére feleletet nem nyert, mit azonban okvetlenül megkíván.“

„Hát aztán mire kell nekem felelni?“
„Hogy miért nevetett?“

„Hm! De már azt a jó tréfát megteszem, hogy csak azért se felelek.“

„Ugy hát kénytelenek vagyunk Önt fel-lünk megbízása folytán ezennel ünnepélyesen kihívni.“

„Hová hívnak, kedves öcsém?“
„Párbajra.“

„Hát az hol az ördögben van, azt se tudom, mere fekszik, fel-e vagy alá?“

„Ej, biz ez nem tréfa kedves urambátyám, itt verekedésről van szó, becsületbeli harcról Örs barátom sértve érzi magát s elégtételt kíván. Ön szóbelileg nem akar elégtételt adni, kénytelen tehát fegyverrel megadni. Mi vagyunk a segédek, tessék önnek is segédekot keresni, kiket lakásomra lesz szives küldeni s kikkel megbeszéljük az idót s a módozatokat.“

„Hm! hát segédekot is lehet fogadni? No jó, jó, ez már tetszik nekem. Itt a kezem rá“, s azzal nagy tenyerét barátságosan oda nyújtá, „az urfnak meg mondják meg, a ki kíváncsi, az hamar meghal“ s s jóízű nevetéssel vált el tőlünk.

(Vége következik.)

Milos, birodalmi lovag, földbirtokosnak f. é. június hó 10-én délelőtti 11 órakor élete 27-ik évében rövid szenvedés után történt gyászos elhunytát. A boldogultnak hült tetemei f. é. június hó 11-én, szerdán, délutáni 4 órakor fognak a gyászháznál (három futár-utca) gör. kel. szertartás szerint beszenteltetni és onnan a verseczi gör. kel. sirkertben örök nyugalomra elhelyeztetni. Verseczen, 1890. évi június hó 10-én.

*
Viharok. Nagyon viharos időjárásunk volt a lefolyt héten, de kivált esőtörtök és pénteken. A sötét fellegekől hatalmas villám-lások és dörgések közt szakadt a zápor, néha jéggel vegyest. A városunkban és környékén lecsapó villámok azonban sehol sem tettek nagyobb kárt. Csak gazdáink panasz-kodhatnak a folytonos esőzések miatt, melyek szép reményeiken sokat rontanak.

*
Kirabolt ékszerüzlet. Mult kedden a helyb. Fried M.-féle Hunyady- (fő-) utczai ékszer-üzletet délben fél 1 és fél 2 óra közt kirabolták. E hirre nagy népcsődület támadt nevezett üzlet előtt s mindenfélekép találgattak a vakmerőnek látszó tett lehetőségét. Az üzletben alkalmazott két egyén, egy óraműves és Funkelstein Henrik a Fried-féle czég helybeli képviselője ez időtájt éppen ebédelni szoktak, a főutca is ilyenkor meglehetősen kihalt s így arról volt szó, hogy valaki álkulcsal kinyitotta az utczára nyíló üvegajtót s a kirakatban levő arany órákat és lánczokat kirabolta s észrevélenül távozott. A szomszédos Kellner-féle gyógyszer-tár tulajdonosa két uri ember társaságában azonban ép ez időben hosszabb ideig társal-gott a gyógytár előtt, a szomszédos Grünbaum-féle szabóüzlet tulajdonosa is üzlete ajtajában áldogált s az üzletben alkalmazott óraműves egy órakor arra járt és nem vett észre semmit s így csakhamar az a gyanu merült fel, hogy Funkelstein maga volt a tettes. A rögtön megindított vizsgálat, melyet Andrásy főkapitány igen ügyesen vezetett, csakhamar kiderítette, hogy a kirakatban jóval kevesebb kapocs van mint a mennyi kifüggesztett ékszer az állítólagos betörő eltulajdonított s aki Funkelstein állítása szerint 9 arany órát, 8 nehéz arany lánczot és 8 doboz arany ékszeret lopott el. Az is feltűnt, hogy míg a kirakatban rendszert kevésbé értékes lánczok tétettek ki, csupa nehéz arany láncz hiányzott. A főkapitány egyszersmind kiderítette, hogy az utczai üvegajtó zárja oly rossz, hogy kétszeri reázárás után is könnyen benyomható volt. A vizsgálat további folyamán kislált az is, hogy Funkelstein e hó 9. és 10-én 25—25 frtot tett könyveiben kiadásba, melyeket állítólag az üzlettulajdonosnak Tegmesvárra küldött, a postakönyv tanúsága szerint azonban csak e hó 10-én küldetett el 25 frt; a hűtlen alkalmazott e miatt kérdőre vonatván bevallotta, hogy az egyik összegből étkezését fizette. A betörés hírére megérkezett üzlettulajdonos is az alkalmazottat gyanúsította, ki a felmerült gyanu-okok alapján biztos őrizet alá helyeztetett. Mint legujabban értesülünk Funkelstein már egyezsége kéri gazdáját, a lopott tárgyakat meg akarja fizetni, mert a főkapitány által adott lakás sehogy se tetszik neki. Gyanu merült fel egyszersmind arra nézve is, hogy a lopásban társa volt, kit azonban nem akar megnevezni.

*
A n.-kikinda - n.-beckereki vasutársaság rendez évi közgyűlését f. hó 11-én tartotta Budapesten Karátsonyi László alelnök vezetése alatt. Torontálvarmegye képviselőtében Rónay Jenő alispán jelent meg a közgyűlésen. A nyereség- és veszteség-számlából kitűnik, hogy a múlt évi áthozattal együtt 69,518 frt 96 krt tevő tiszta nyereség áll a közgyűlés rendelkezésére, melynek hováfordítása iránt a felügyelő-bizottság a következő javaslatot teszi: A 27 elsőbbségi részvény tervszerű kisorsolására 2700 frt. A kisorsolt 27 elsőbbségi részvény után visszamaradt és a részvények beváltásáig

esedékessé vált szelvényeknek 6 százalékkal leendő beváltására 486 frt, a jelenleg forgalomban levő 10,758 drb elsőbbségi részvény 5. számú szelvényeknek teljes értékű, vagyis szelvényenkint 6 frttal való beváltására 64,548 frt fordítottassék, míg a fennmaradó 1784 forint 96 kr. az 1890-ik év számlájára irattassék át. A közgyűlés a jelentéseket tudomásul vette, a felmentvényeket megadta, a szelvények beváltására e hó 15-ét tüzte ki s a felügyelő-bizottság eddigi tagjait újból megválasztotta.

Vizesdián olvasóegylet alakult, melynek alapszabályait a belügyminister a napokban erősítette meg.

Lovrin — mint járási székhely. Mint jó forrásból értesülünk, Lovrinban a járásbírói és szolgabírói szék elnyeréséért Viorál Józsóf előkelő birtokos e napokban értekezletet hívott össze, hol elhatározták, hogy az esetre, ha Lovrin az említett két hivatal központjává válik, a község tulajdonában volt legelőtelkek eladásából tőkésített s ugytakarék magtári 30000 frtot tevő alap felhasználásával egy nagy hivatalos házat építenek s azt az állam rendelkezésére bocsátják.

Uj gyógyszerész felállítására nyert Bánlakon személyes üzleti jogengedélyt Stucz Ferencz okl. gyógyszerész. — Az aracsi (franyovai) gyógyszerész személyes üzleti joga pedig átruházott Dimitrijevic István okleveles gyógyszerészre.

Birtokvásárló község. Ürményháza község képviselő-testülete elhatározta, hogy a gróf Liptay Béla-féle nemesi birtokot örökön megveszi. A vételár körülbelül 500,000 frtot tesz ki, mit a község egy felveendő kölcsönrel óhajt lefizetni, mely kölcsönt Daniel Ernő, országgyűlési képviselő, ki a község iránt mindenkor meleg érdeklődést tanusít, már is biztosított, illetve kieszközölt. — A vételhez immár nem szükségeltetik egyéb, mint a törvényhatóság jóváhagyása, melynek biztosítása céljából folyó hó 10-én Kotsis Ferencz jegyző vezetése mellett egy küldöttség tisztelgett zombori Rónay Jenő, kir. tanácsos, megyénk alispánjánál. Az alispán a legnagyobb szívélyességgel fogadta a község küldötseit s kilátásba helyezte, miszerint a birtokvételt, ha a község érdekeinek megfelelő kellő támogatásban fogja részesíteni. Örömmel fogadjuk Ürményháza derék magyar lakosságának abbéli törekvését, hogy a megélhetésre amugy is csekély földilletményüket önerejükől óhajtják gyarapítani annyival is inkább, mert Ürményháza a megye végvidékén a magyarság egyik elszigetelt pontja, melynek erősödése s felvirágzása közvetve a magyar állameszme megszilárdulásával s a magyarság terjesztésével is jár.

Gyűrűs napfogózkodás lesz e hó 17-én, mely egész Európában, Ázsiában — a keleti rész kivételével — és Afrikában egész az egyenlítőig látható lesz; nálunk a hold a napnak csak 56 századrészét fogja eltakarni, tehát valamivel többet mint a felét. Kezdeté délelőtti 10 s vége déli fél 1 órakor lesz.

Iskolai értesítés. A helybeli községi népiskolában az évi zárvizsgák a következő sorrendben fognak megtartatni:

Junius 21-én: délelőtt a IV. fi- és az I. leányosztály, — délután 5 órakor tornavizsga

Junius 22-én: délután 3 órakor az ismétlődő iskolában.

Junius 23-án: I. A, I. B és I. C fosztály.

Junius 24-én: II. A, II. B fi- és II. leányosztály.

Junius 25-én: III. A, III. B fi-, III. és IV. leányosztály.

Junius 26-án: IV. B, V. és VI. fosztály.

Mely vizsgákra a t. cz. szülőket s a tanügy barátait ezennel meghívja az iskolaszék.

Ipartanodai értesítés. A helybeli ipariskolában az évi zárvizsgák a következő napokon fognak megtartatni:

Junius 22-én: délután 3 órakor a szerb nyelvből.

Junius 23-án: este fél 7 órakor az Előkészítő A és B osztály.

Junius 27-én: este fél 7 órakor az I. A és I. B osztály.

Junius 29-én: délután 3 órakor a II. és III. osztály.

Ugyanezen napon nyitattik meg a „tanonczmunka-kiállítás“, melyre a

t. cz. szülők, iparosok s a tanügy barátait ezennel meghívja az ipartanodai bizottság.

Kereskedelmi iskolai értesítés. A helybeli kereskedelmi iskolában az évi zárvizsgák a következő napokon tartatnak:

Junius 24-én: este fél 6 órakor az I. oszt.

Junius 26-án: este fél 6 órakor a II. és III. osztály.

Mely vizsgákra a t. cz. szülők, kereskedők és a tanügy barátait tisztelettel meghívja a kereskedelmi iskolai bizottság.

A helybeli főgymnasiumi vizsgálatok sorrendje az 1889-90-iki iskolaév végén:

Kelt	Tárgy	Oszt.	Vizsgálók	Elnök
Junius 14-én, szombat délután 2 órakor délután 5 órakor	Francia nyelvtan Torna Szünet	I—VII I—VII	Merényi Morvay	Rappensberger Rappensberger
Junius 15-én, vasárnap Junius 16-án, hétfő 8—12-ig	Hittan	I—VII	Linder, Kis, Merényi	Rappensberger
Junius 17-én, kedd	Magyar, Német, Latin Latin, Görög, Matematika Latin, Német	VII VI V	Kiszalák, Morvay Edelmann, Halbsch Linder, Rappensberger	Rappensberger Morvay, Kiszalák Halbsch, Edelmann Rappensberger
délután 3 órakor Junius 18-án, szerda	Gör. kel. hittan Magyar, Német Phisika, Számтан, Rajz	I—VII IV III	Panits Kis, Rappensberger Halbsch, Streitmann	Rappensberger Rappensberger Streitmann, Halbsch
délután 3 órakor Junius 19-én, csütörtök Junius 20-án, és 21-én Junius 21-én, délután Junius 22-én, vasárnap Junius 23-án, hétfő	Szerb nyelvtan Magán tanulók írásbeli Szóbeli érettségi vizsgálat Magán tanulók szóbeli vizsgálata Szünet	I—VII I II VII VI V	Panits Morvay Streitman, Nyáry Merényi, Herr Kiszalák	Rappensberger Morvay, Herr, Edelmann Halbsch, Kis Rappensberger Nyáry, Herr Nyáry, Herr
Junius 24-én, kedd	Magyar, Görög, Matematika	V	Kiszalák, Merényi, Halbsch	Halbsch, Merényi, Kiszalák
Junius 25-én, szerda	Latin, Történelem, Termész. Magyar, Német Mathematika, Phisika	IV III VII	Edelmann, Herr, Nyáry Kis, Halbsch Harczer	Nyáry, Herr, Edelmann Halbsch, Kis Rappensberger
Junius 26-án, csütörtök	Történelem, Természtrajz Történelem, Termész. Mathematika, Rajz	VI V IV	Herr, Nyáry Herr, Nyáry Halbsch, Streitmann	Nyáry, Herr Nyáry, Herr Streitmann, Halbsch
Junius 27-én, péntek	Latin, Történelem Latin, Magyar Számтан, Rajz, Földrajz	III II I	Linder, Zaka Zaka Harczer, Streitmann, Nyáry	Streitmann, Halbsch Zaka, Linder Rappensberger Nyári, Streitmann, Harczer
Junius 28-án, szombat Junius 29-én, délután 6 órakor Junius 30-án, déléltől 8 órakor	Szent gyónás és áldozás Évzáró ünnepély, jutalmak kiosztása „Te Deum“ s a bizonyítványok kiosztása.			

Kelt Nagy-Becskereken, 1890. évi junius havában.

Rappensberger Vilmos, igazgató.

Törvényszéki csarnok.

Végtárgyalások sorrendje. Junius hó 16-án:

Muntyán Vikentie és t., sulyos testi sértés.

— Duncsa György és t., sulyos testi sértés.

Junius hó 18-án: Selyem János, sik-

kasztás. — Szavulyev Maricza, hamis eskü.

Junius hó 21-én: Oberknezsev Szilárd,

törvény ellenes esketés. — Gottescha Lajos,

sikkasztás.

NYILTTÉR.*

Tekintetes Szerkesztő ur! — Bizonyára van tudomására tekintetes szerkesztő urnak a Zápolya utcáról s a benne épült „Munkácsnak“ nevezett fogházról, mely nemcsak a legnagyobb, de a legpiszkosabb épületek egyike is városunkban. Kiválóan érdekes része azonban ama várfaltéle kinövés, mely piszkos vakolatlan falával, elhanyagolt állapotában a legkínosabb benyomást tenné az arra járó kelőkre, ha a fogház előtt fel-alá járkáló örök napról-napra a legilletlenebb dolgokkal nem sértenek fényes nappal az arra járók és ott lakók szemérem érzetét.

Midőn e megbotánkóztató körülményre a helyb. kir. ügyesség becses figyelmét különösen felhívom, egyszersmind felkérem tekintetes Szerkesztő urat, hogy e soraimnak becses lapjában helyet adni sziveskedjék. Egy arra járó.

Tekintetes Szerkesztőség!

A „Torontái“ f. é. 23. számában a „Délmagyarországi tanítóegylet“ nagy-beckereki fiókjának Lázár-földön tartott tavaszi gyűléséről szóló tudósításban az én előadásomra vonatkozólag néhány vastag tévedést találtam, melyet — már saját reputációm érdekében is — szükségességnek tartok helyre igazítani. Megjegyzem ugyanis:

1. hogy fejtegetésem nem forgott a körül, mintha a gyermekét úgy kellene nevelnünk, hogy azok mindent megbecsüljenek, a mi hasznos;

2. hogy egyáltalában nem akartam kimutatni, hogy az ember a körülötte levő külvilág tárgyait aszerint becsüli meg, amint azok többé vagy kevésbé hasznosnak látszanak és

3. hogy az emberek ezen lelki tehetségét én nem nevezem becsérzelemnek.

Fejtegetésem általában az ember érzelmi világa körül forgott s abban egy eddig csekély fontosságúnak tartott vagy épen félreismert érzelmele óhajtotta a hallgatóság figyelmét irányítani. Fejtegetésem tenorja pedig: az érzelmi rendszerben oly alapot keresni,

* Kösérdekü felszólalásokat e rovatban díjtalanul közlünk, de a felelősség a beküldőt terheli.

mint a mily alapja az észrevezés az értelem rendszerének. Ez általános alapot a becsérzelemben keresni, s hogy miként magyarázom a tudományos paedagógia ez új teoriáját, miként magyarázom ez alapon az erkölcsi érzület fejlődését, általában érzelmi életünk alakulását s mennyiben óhajtjuk az értelemnek a nevelésben egy szerény helyecskét biztosítani, arra nézve legyen szabad az ez iránt érdeklődőket magára ez előadásra utalni, mely a „Magyar paedagogiai Szemlé“-ben közzé lesz téve.

Ennyit rektifikálásul.

A tudósításom felül rövid bírálatot is találtam előadásomról a kifogásolt sorok közt; erre is van egy megjegyzésem:

hogy a czim után indulva a tudósító mit várt, azzal ép oly kevéssé törődhetem, mint azzal, vajjon a tudósítónak van-e általában fogalma e tárgyról vagy sem; de azzal már igenis törődöm, ha valaki rólam azt mondja, hogy a themához nem illőt adtam elő. Mert ilyen megjegyzés azt involválja, hogy én nem tudnám megbírálani azt, mi az általam választott themához tartozik s mintha egész előadásom a themát tekintve valóságos humberg volna: kötelességem ellene határozottan tiltakozni.

Midőn mély tisztelettel kérem Tekintetes Szerkesztőségét, miszerint nyilatkozatomnak becses lapjában helyet engedni méltóztassék, maradok alázatos szolgálja

Nagy-Becskereken, 1890 junius hó 12-én

Goekler Lajos,

községi iskolai tanító.

Szerkesztői üzenet.

A „Kirándulás“ szerzőjének, helyben Sajnálattal vesztük tudomásul, hogy a „megsimított“ kirándulás önnök nem tetszett. Ön azt írja, hogy tárczája a simítás alatt „ott veszté fülét — orrát.“ Mi erre csak azt felelhetjük, hogy tulságosan is nagy fülei voltak — hogy azonban a kérdéses czikkel miért nem jártunk úgy el mint a spártaiak beteg magzataikkal, annak oka főképp az, mert az ön irányában helylyel-közel sok baj van. Önnök azonban a következőkre kell figyelnie: 1) vagy legyen egy tárcza rövid és szelletes, egy lapszám terjedelméhez mért, vagy hosszabb, elbeszélő, mely két lapszám tárczarovatát kitölti. 2) legyen mindig következetes azon eszméhez, melyről ön írni akar s a formához, melyben ír. Az ön „borzas szülöttje“ azonban bár kora szülött volt mégis annyira megnyult, hogy egy száma sok, de két száma rövid volt; másodsor „iskolai életkép“ czimén kopogtatott be hozzánk, de a végén hirtelen rém-dramai fordulatot nyert, a szöveg közé beszurt három csillag pedig nem elégséges arra, hogy az „iskolai-életképből“ hirtelen dráma legyen. — Reméljük, hogy a legközelebbi szülöttől nem lesz oka panaszkodni önnök sem — nekünk sem.

G A Z D A S Á G.

A »Torontál« melléklete.

A cukorgyárak és a répatermelés.

Mióta birtokos gazdáink kezdtek belátni, hogy most már igazán örökre vége a 10—12 frtos buzaáraknak: mindinkább gyökeret vert náluk is a meggyőződés, hogy pusztán a gabonafélék termelésével lehetetlenség lesz nekik megkötni a földet lábaik alatt.

Abban a pillanatban, mikor teljes tudatára jutottak annak, hogy a csökkenő jövedelem dacára a föld értéke s azzal együtt a bérletárak emelkedésében vannak, még pedig a pénz kölcsönértékének csökkenése következtében: a józan és gondolkodni tudó rész kezdte méltatni és kombinációba vonni azon termelési és üzemágakat, melyek ellen eddig makacs konservativizmust tanusított.

Igy láttuk az utóbbi években a törekvést az állattenyésztés és a tejgazdaság terén mindinkább céltudatos irányba terelődni, s egy eddig meglehetősen elhanyagolt termelési ág, t. i. a cukorrépa-termelés iránt oly érdeklődést kifejezni, melyhez hasonlót az utóbbi évtizedek mezőgazdasági pangása idején, egyetlen egyszer sem volt alkalmunk észlelni.

Az országban eszközölt számos termelési kísérletről kitűnt, hogy a répatermelésre nálunk határozottan nagy siker vár, s hogy a talaj gondos művelése mellett, megközelítőleg ugyanolyan mennyiségbeli hozamok várhatók, mint Ausztriában.

Hogy a cukorrépa-termelés jövedelmezősége tényleg kedvezőnek mondható, azt egy épen előttünk fekvő, szigorúan tárgyilagos kalkuláció mutatja. Csak 125 mm. répatermést vévén fel egy-egy kat. holdon, az átlag-művelés költségei következőleg alakulnak:

Őszi szántás	körülbelül 6.50
Tavaszi szántás és vetés	" 4.50
Vetőmag	" 3.—
Háromszori kapálás stb.	" 13.—
Kiszedés	" 11.—
A vasúthoz szállítás	" 10.—

Összesen körülbelül 48 frt

Már most ezzel szemben a termelők átlag 82 1/2 krt kapnak a termék mmjéért, ami 125 mm-nál 103.12 1/2 a költségeket levonva 48.—

marad tiszta jövedelem 55.12 1/2 frt.

Még ehhez hozzászámítva a kipréselt répa aequivalensét, melyért a gyár mmkint 6 krt fizet, ami összesen 7.50: e szerint egy-egy kat. hold répatermése 62.62 1/2 forint tiszta jövedelmet hoz közepes esztendőben. Pedig a 125 mm-ás termés nagyon alacsony, s kétségkívül nagyban fokozható; Ausztriában pl. tavalyról 151 mm-ását mutatnak ki.

Hogy a cukoriparra nézve a viszonyok nálunk kedvezők: azt nem kell bőven bizonyítani. Elég arra utalni, hogy eddig annyi cukrot se produkáltak Magyarországon, a mennyire a fogyasztóknak szükségük volt, s maga e fogyasztás is jelentékeny fokozódásra képes, mert hisz megállapított tény, miszerint az évi cukorfogyasztás Magyarországon fejenként átlag csak 2 1/4 kilo, holott Ausztriában 6, Németországban 7, Franciaországban 15, Angliában plane 27 kilóra rug. Nem szorul tehát hosszas bizonyításra, hogy a jólét emelkedésével a cukorfogyasztás nálunk is tetemesen növekedni fog.

Ezen tények mérlegelése és a kormány részéről engedélyezett legmesszebb menő

tarifakedvezmények, vezetett több vállalkozót cukorgyárak létesítésére, úgy hogy a múlt évben négy új gyár kezdte meg üzemét: t. i. Hatvanon, Szerencsen, Bóthfalván és Mezőhegyesen. Az előbbi három gyár berendezése oly nagyméretű, hogy több mint 3 millió mm. répát képes feldolgozni, míg a mezőhegyesi gyár 300.000 mm-nál valamivel több répa feldolgozására van berendezve. Ez évben készül el a selypi és a temesvári cukorgyár, és építik majd az atádit is, úgy hogy Magyarország évi cukortermelése 800.000 mm-ra fog hozatni. A belföldi fogyasztásra 450.000 mmt számítva, exportra körülbelül 400.000 mm. marad fen.

A mi specialiter a tavalyi termelést illeti, a cukorrépával bevetett terület Magyarországon 42.000 kat. hold volt (1890-re 68.400 kat. hold van előirányozva). Előállított 185.660 mm. nyers cukor és 309.560 mm. raffinade. Ha ez utóbbit nyers cukorra átszámítjuk, Magyarország tavalyi összes cukorprodukciója 500.000 mmt meghaladott, s a cukoradóból 2,092.000 frt folyt be (az 1877-8-iki kampagnében 2,064.000); Ausztriából behozott Magyarországra 38585 mm., viszont Magyarországból exportáltatott Ausztriába 94.217 mm. nyerscukor.

Ez évre a cukortermelésből 30.000 mmt várnak, ami 64 millió mm. répaszükségletnek felel meg. E szám jelentőségét főleg az tünteti fel teljes nagyságában, hogy 1877-78-ban csak 2,088.013 mm. répa lett bejelentve a régi adóformula szerint, míg Ausztriában ugyanekkor 33 millió mm. lett bejelentve. Minthogy Ausztriában jelentékeny termelési emelkedés nem konstatalható, tehát a viszony a mi cukorprodukciónk és Ausztriáé közt az 1877-78-iki 2:33-ról 6:33-ra emelkedett.

Meg van tehát a mód, s tagadhatatlanul meg is van az akarat a cukorrépa-termelésre, s csak arról lehet még szó, hogy iparkodjunk jó árpát is termelni.

Ma, midőn hazánkban 16 cukorgyár áll már a termelők rendelkezésére, csak türelmre, kitartásra és komoly igyekezetre van szükség, hogy a mezőgazdasági termelés ezen ágában aequivalensét kapjunk azon jövedelmi csökkenésért, mely a gabonafélék termesztésével jár s melynek javulását a jövőben sincs semmi alapos kilátásunk remélni. „D. K.“

KÜLÖNFÉLÉK.

Az idei termelési kilátás a földművelésügyi miniszterhez az állandó gazdasági tudósítók által beadott jelentések alapján a buza, rozs, árpa és zab június 5-iki állásáról következő százalékarányt tünteti fel:

Bevetett terület (kat. holdakban)	Ebből százalékban kifejezve		
	középen	középen	felüli
B u z a:	aluli	közép	felüli
5.197,346 (= 100%)	2.7	42.6	54.7
május 29-iki állás	0.78	38.70	60.52
R o z s:			
2.216,891 (= 100%)	2.3	58.3	39.4
május 29-én	2.1	57.1	40.8
A r p a:			
1.826,578 (= 100%)	17.5	64.1	18.4
május 29-én	9.7	65.7	24.6
Z a b:			
1.831,029 (= 100%)	20.8	70.4	8.8
május 29-én	16.23	70.53	13.24

A vetések állása, mint a „Felső Torontál“ írja, a kanizsai és perjámosi járásban kitűnő. a szent-miklósi és zombolyaiakban jó, míg a csenei és nagy-kikindai járásokban középnel jobb minőségű kaliszos aratás várható.

Phylloxera. Zombolyán — mint értesülünk — a szőlőkben phylloxera konstatalatott. Ugyanis többen a legelőből kihalított földeken szőlőt ültettek; egyike a birtokosoknak, anélkül hogy valaki sejtette volna, a szőlővesztőt a phylloxeralepte Verseczről szerezte be. Most a már virágzó szőlőben a phylloxera nagy mértékben fellépett s a szomszédos szőlőket is veszélyezteti. — A zombolyai szolgabíróság az óvintézkedést azonnal megtette. — Phylloxera jelenlétéről értesítenek a lovrini szőlőkben is.

Svábbogár pusztító szer. Keverjünk össze két rész cukrot, 1 rész bórist és 2 rész lisztet s ezt a keveréket hintsük szét este a szobában, különösen az asztal körül, a hol esetleg kenyérmorzsa hevernek a padlón, és a konyhában a tűzhely körül. A svábok erre a szerre előjönnek rejtekükből s legnagyobb részük elpusztul tőle. Ha e szer elhintését több napig ismétljük, valamennyi svábbogarat kiirthatjuk vele.

Legyek kiirtása zárt helyiségekből. Minden falusi gazda tudja, hogy nyáron a legyek, melyek különösen az istállókat szokták ellepni, kinnozva az állatokat, mily sok bajt és kellemetlenséget okoznak. Az enyves vesszők, az állatoknak könnyű takarókkal való betakarása, a helyiségek sötétben tartása, az állatoknak bizonyos folyadékkal való befecskendése mind keveset használnak a kintző legyek ellen. Van azonban egy biztos mód is, melylyel ezeket az állatkinzókat kiirtani lehet, ez abból áll, hogy az illető helyiségben, miután az ajtót és ablakokat betettük, rovarport szorunk szét. E célra legjobb arra alkalmas fuvó porhintőt alkalmazni, úgy hogy a por az egész helyiségben szét-szóródjék. A szétszórás után 10 percze ki-megyünk az illető helyiségből. Visszatérvén, a földön ezenként hevernek az elkábult legyek. A melyek biztosabb helyen voltak, később estek le. A legtöbb légy néhány óra mulva ismét magához tér, miért is, hogy ezt megakadályozzuk, a földön heverő legyeket összesöpörve azonnal el kell égetni.

A pajorok kiirtása. A pajorok tudvalevőleg különösen csemetekertekben nagy kárt tesznek s azért különböző módokon szokták őket kiirtani. Az „Österr. Forstzeitung“-ban Raszl Gusztáv oly módot ajánl, mely állítólag igen jó eredménnyel alkalmazható. Raszl a cserebogarak repülése idején, midőn a nőstények petéiket a földbe kezdik rakni, az egész csemetekertet jól megöntöztette vízzel, melyhez előbb kevés karbolineumot kevert, a fel nem oldott üledéket pedig a csemeteágyak közti utakra öntette. A karbolineumból fejlődő szagtól a cserebogár nőstények mind eltakarodtak. — A pajorokat a „Journal d'Agriculture pratique“ állítása szerint igen könnyen ki lehet irtani egy szerrel, melyet Croizette-Desnoyer talált fel arra a célra. A szer nem egyéb ben-

zinnél, melyből 1 négyzetméterre 3 grammot kell mintegy 5 cm. mélyen a földbe önteni. Franciaországban a benzint olyan eszközzel lövelik a földbe, a melyent a szénkénegezésre használnak. Az idézett lap szerint egyszeri befecskendezés is használ, némely esetben mégis kétszer kell befecskendezni, hogy a siker biztos legyen. A költségek hektáronként 18 frtra rugnak. Kisebb területeken úgy segít magán az ember, hogy ültetőfával lyukat fur a földbe s ezekben önti a megfelelő mennyiségű benzint s azután betapossa.

Czitromlé a difteritisz ellenszere. Dr. Gartoisky azt írja, hogy a difteritist már régóta, még a legsúlyosabb esetekben is czitromlével gyógyítja s majd minden esetben a legjobb eredménnyel. A czitromnak, melyet a beteg rág, vagy a melynek nedvét szűrősi, jónak, egészségesnek és frissnek kell lenni. Kínában a czitromnak mindenféle betegségek ellen nagy gyógyító erőt tulajdonítanak. A difteritisz ellen is használják úgy, hogy vagy italt készítenek a nedvéből, vagy az egész gyümölcsöt rágatják és szűrőstetik a beteggel.

A molyok elpusztítására legjobb szer a naftalin, mert a kártékony állatokra okvetlenül halálhozólag hat, ellenben sem a védelmezendő szöveteknek, sem az emberi egészségnek nem ártalmas. Drezdában Elb Miksa vegyészeti gyára készít úgynevezett naftalinpapirokat, hogy a naftalin arányos elosztása kényelmesen legyen eszközölhető. Ezen, mindkét oldalon üvegemény, száraz mázzal ellátott papirlapok egyszerűen a megvédendő tárgyak közé tételnek és nagy felületük következtében a naftalint folyton egyenletesen terjesztik. A fojtó szag, mely különben e papírnál más illatos anyagok hozzájárulása által enyhítve van, szellőztetés és a szövet porolása után megszűnik, miután semmiféle szilárd anyag nem maradhat vissza.

Molyok kiirtása a butorból és szőnyegekben. A molyokat legegyszerűbben következő módon irtathatjuk ki a butorból és szőnyegekben: Terítsünk a molyos butorra vagy szőnyegeknek nedves ruhadarabot s jó meleg vasalóval vasaljuk végig néhányszor. A gyorsan fejlődő gőz behat a molyos tárgyba s nemcsak a molyokat öli meg, hanem petéiket is.

Biztos gyógyhatás. Mindazok, kik rosz emésztés vagy székrekedés következtében felvívódásban, szorulásban, fejfájásban, étvágyhiányban vagy egyéb bajokban szenvednek, a valódi „Moll-féle seidlitzporok” használata által biztos gyógyulást érnek el. Egy doboz ára 1 forint. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész és cs. k. udv. szállítótól, Bécs I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban határozottan Moll A. készítménye, az ő gyári jelvényével és aláírásával kérendő. 1

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.
Főmunkatárs: Kp. Kovács László.

VASUTÜGYEK.

(Szab. osztrák-magyar államvasut-társaság.)

Osztrák-magyar-francia vasuti kötelek. — Az osztrák-magyar-francia köteleki díj-szabás I. része, mely szabályzatokat, általános díj-szabási határozmányokat és áruosztályozásokat tartalmaz f. évi június 1-vel életbe lett léptetve.

Az által az osztrák-magyar-délnémet forgalom részére 1881 július 15-től érvényes általános határozmányok (I rész) pótlékaival együtt hatályon kívül helyeztetnek.

Az új díj-szabás példányai a részes vasutaknál megszerezhetők.

H i r d e t é s e k.

7183. sz. 1890.

(204—3.1)

Hirdetmény.

Nagy-Becskerek város mindazon lakosai kik vadászatra használható fegyverek birtokában vannak, de a vadászati jogot gyakoroln nem kívánják — ezennel felhívattak, miszerint az 1883. évi 23-ik t.-cz. 14. és 31. §-ában körülírt bejelentéseiket f. é. június 30. napjáig a fentidézett törvény 42. és 43. §-ban kiszabott pénzbírság terhe alatt a városi alszámvévői irodában benyújtani el ne mulasszák.

Megjegyeztetik ez uttal, hogy még azok is, kik a vadászati jog gyakorolhatása iránti bejelentésüket nem folyó évi június havában hanem később szándékoznak megtenni, azon kötelezettség alól, miszerint a vadászati fegyvert már folyó évi június havában bejelentésük, felmentve nincsenek, hanem a bejelentés elmulasztása a fent említett bírságot vonja maga után.

Azon egyének, kik fegyvereiket még mielőtt vadászjegy iránti bejelentésüket a kir. adóhivatalnak átadták volna, a városi alszámvévőknél bejelentették, fegyveradó-jukat a városi pénztári hivatalnál fizetendőkké, — és figyelmeztetnek, hogy kétszeres adófizetés elkerülése végett a nyerendő fegyveradó igazolványt a királyi adóhivatalnál bemutatassák akkor a mikor a vadászjegy iránti bejelentést teljesítik.

N.-Becskereken 1890. június hó 3-án

Krsztics, polgármester.

Árverési hirdetmény.

Alulírt intézet részéről ezennel köztudomásra hozatik, hogy mindazon zálogtárgyak, melyek az 1881. évi XIV. t. cz. 15. §-a értelmében, már elestek, folyó évi június hó 28-án, délelőtt 8 órakor, az intézeti helyiségben nyilvános árverés alá kerülnek, árverés alá jutnak mindazon zálogok, melyeknek lejárat ideje 1890. évi márczius 31-én végződött. (205—2.1)

Meghosszabbítások csak június hó 27-én délelőtti 12 óráig vétetnek elő.

N.-Becskerek, 1890. június 8-án.

I. n.-becskereki zálogintézet.

2870. sz. polg.

(199—1.1)

Hirdetmény.

A Tót-Aradác községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási

összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 28-ának d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A nagy-becskereki kir. törvényszék 1890. ápril 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

2869. sz. polg. 1890.

(198—1.1)

Hirdetmény.

A Német-Elemér községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 28-ának, d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A n.-becskereki kir. törvényszék 1890. évi ápril hó 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

2862. sz. polg. 1890.

(202—1.1)

Hirdetmény.

A Gyér községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 26-ának, d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A nagy-becskereki kir. törvényszék 1890. ápril 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

2863. sz. polg. 1890.

(200—1.1)

Hirdetmény.

A Szerb-Elemér községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 28-ának d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A nagy-becskereki kir. törvényszék 1890. ápril 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

2866. sz. polg. 1890.

(201—1.1)

Hirdetmény.

A Szerb-Aradác községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 28-ának d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A nagy-becskereki kir. törvényszék 1890. ápril 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

2868. sz. polg. 1890.

(203—1.1)

Hirdetmény.

A Magyar-Szt-Mihály községben gyakorolt italmérési jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi június hó 28-ának d. e. 9 órája a kir. törvényszék 5. számú hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítették, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A nagy-becskereki kir. törvényszék 1890. ápril 12-én. Zsiros, elnök. Vulkan, jegyző.

A Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság 1889. évről zárszámadása.

Nagyon.

Mérleg-számla.

Fehér.

Pénztári készlet	150.—	Törzsrészvénytőke	1011400.—
Törzsrészvényesek tartozása	23984.12	Elsőbbségi részvénytőke	1550000.—
Gyümölcsözőleg elhelyezett tőkék	151359.60	Biztosítékok	56269.01
Építési számla	2494166.93	Tartalékalap	42784.79
Központi leltár	3236.35	Hitelezők	93322.33
Társasági ház	15000.—	Tiszta nyereség	24856.12
Adósok	90735.25		
	<u>2778632.25</u>		<u>2778632.25</u>

Nagy-Becskereken, 1889 december hó 31-én.

Zsiros Mihály s. k.,
társasági könyvvezető.

Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatósága:

Poroszkay Béla s. k. Ifj. Daniel Pál s. k. Rónay Jenő s. k., elnök. Hertelendy József s. k.
Csávósy Béla s. k. Izakovits Milan s. k. Daniel László s. k. Enyedy Károly s. k. Gyertyánffy János s. k.
Jelen zármérleget az összes fő- és mellékkönyvekkel tételről-tételre összehasonlítottuk, a mérleget helyesnek és a könyvekkel összhangzásban levőnek találtuk:

A felügyelő bizottság:

Steinitzer Géza s. k. Csávósy Ignác s. k. Waechter Henrik s. k.

Tartozik.

Nyereség- és veszteség-számla.

Fővetel.

Általános igazgatósági költségek	7842.71	Szállítási bevételek	86924.76
Pályafelügyelet és fentartás	11502.05	Különféle bevételek	1926.37
Forgalmi és kereskedelmi szolgálat	27216.38		
Vonatmozgósítás és jármű fentartás	14954.52		
Anyagszerkezelés	574.09		
Különféle nem üzleti kiadások	1905.26		
Tiszta nyereség	24856.12		
	<u>88851.13</u>		<u>88851.13</u>

Nagy-Becskerek, 1889 december 31-én.

Zsiros Mihály s. k.
társasági könyvvezető.

Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatósága:

Poroszkay Béla s. k. Ifj. Daniel Pál s. k. Rónay Jenő s. k., elnök. Hertelendy József s. k.
Csávósy Béla s. k. Izakovits Milan s. k. Daniel László s. k. Enyedy Károly s. k. Gyertyánffy János s. k.
Jelen nyereség- és veszteség-számlát az összes fő- és mellékkönyvekkel tételről-tételre összehasonlítottuk, azt helyesnek és a könyvekkel összhangzásban levőnek találtuk.

A felügyelő bizottság:

(206—1.1)

Steinitzer Géza s. k. Csávósy Ignác s. k. Waechter Henrik s. k.

Hirdetés.

Alulírott tisztelettel értesíti a n. é. közön-
séget, hogy következő

Ásvány-és gyógyforrás- vizek,

u. m.: 10.000 üveg giesshübl, 10.000 üveg
borszéki, mohai Agnes minden nagyság-
ban, továbbá rohítsi, paradi, poreblau,
kissingi, Rákóczy, bilini, Margiti, Sal-
vatori, karlsbadi, marienbadi, franzens-
badi, gleichenbergi, selter-i, halli jod-
roncegnoi, valamint valódi budai keserű-
víz megérkeztek és a legolcsóbb árákért
kaphatók. Szíves vásárlásokat kérve

(191-33)

alázattal

Schnitzler L.

a „fehér macskához“
Klein J.-féle vendéglő átellenében.

A nagy-szebeni földhitelintézet ad jelzálogkölcsonöket

há- és földtulajdonosoknak úgy a városban mint a vidéken levő ingatlanokra,
ezeknek megbecsült értékük fele részéig és 100 zal osztható összegekben és pedig:1. Az intézet által felmondhatlan kölcsönöket törlesztésre, melyek a ka-
matokon és bezárólag a jutalékon kívül még azon tőketörlesztést is magában fog-
lalják, melyek a kölcsön tartamidejének megfelelnek:a) 2000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 5⁵/₁₀%-ra, bezárólag a jutalékkal,

76 félévi 3 frt 25 krnyi részlettörlesztés mellett vagy a jelzálog minősége szerint;

b) 1000 frtnyi legcsekélyebb összegekben 6⁵/₁₀%-ra bezárólag a jutalékkal,

61 félévi 3 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden 100 frt kölcsönért.

2. Felmondható kölcsönöket 300 frttól egész 1900 frtig 6⁵/₁₀%-ra, kamat
és jutalékkal együtt, 35 félévi 4 frt 75 krnyi részlettörlesztés mellett minden
100 frt kölcsönért.A kölcsönök készpénzben fizettetnek ki, és a kölcsönvevőnek szabadságá-
ban áll, tartozását a meghatározott törlesztési idő előtt vagy egészben vagy rész-
ben visszafizethetni.

A kölcsönök közvetítését

Kadelsburger L.

I. nagy-becskereki váltó- és bizományi üzlete

Nagy-Becskereken vállalja el.

(6—26.13)

Nagy mező- és Kiállítás Bécs

Május 14-től október 15-ig.
Reggeli 10 órától esti 10 óráig.

erdőgazdaság,
művészet-
és ipar

Park és Rotunda
színes szökőkutakkal.
Este villanyvilágítás.

Rotunda.

Belépti díj 40 kr. — Vasár- és ünnepnapokon 30 kr. — Gyermekekjegy 20 kr. (181 103)

4830. sz. 1890.

(196—2.1)

Pályázati hirdetmény.

Az üresedésbe jött oroszlamosi községi irtóki állásra melylyel 300 frt évi fizetés van egybekötve ezennel pályázatot hirdetnek s felhívom a pályázni szándékozókat miszerint a kellőleg felszerelt folyamodványukat melyben az is igazolnádó hogy folyamodó a hivatalos nyelven kívül a szerb nyelvet is tökéletesen bírja, az alább jelzett választási határnapot megelőzőleg hozzám benyujtsák. A választás Oroszlamos községhezánál folyó. évi július hó 1-én d. e. 9 órakor fog megtartatni.

T.-Kanizsán 1890 Junius hó 10 én.

Tallán, főszolgabíró.

5892. szám tkvi 1890.

(195—1.1)

Árverési hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. tsvék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Botwen Péter n.-kikindai lakos végrehajtónak, Monasch Andria melenczei lakos végrehajtást szenvedő elleni 55 frt 88 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a n.-beckereki kir. tsvék kerületében lévő Melencze községi 828. sz. tjkvben 1284., 1285. hr. sz. ház, olajmalom és 400 négyszögölnyi beltelek 800 frt kikiáltási árban, valamint a melenczei 1325. sz. tjkvben 8238-8239. hr. sz. 855. hr. számú szőlő egyharmadrésze 44 forint kikiáltási árban 1890. évi augusztus hó 30-án, délelőtt 10 órakor Melencze községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10 százalékát, vagyis 80 frtot és 4 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881: LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 nov. 1-én 3333. sz. a. kelt m. k. igazságügyi ministeri rendelet 8. §-ában jelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. tcz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezésről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt ezen kir. tsvék tkvi iratárában és Melencze község előjárásánál megtekinthetők.

Kelt a nagy-beckereki kir. tsvék tkvi hatóságánál 1890 május 16-án. Kiss Sándor, egyes bíró.

Az kétségtelen, hogy gyakran egészen egyszerű, könnyen beszerezhető háziszert meglopón gyors gyógyulást szerzett. „A Betegbarát” című kis iratban még bizonyítékokat is találunk arra nézve, hogy még hosszas, reménytelennek nevezett esetekben is, gyógyulás állott be. Minden betegnek el kellene olvasni azon könyvet; Richter kiadóintézete Lipcsében ingyen megküldi.

327. sz. bvk. 1890.

(197—1.1)

Árverési hirdetmény.

Közhírré tétetik, miszerint a tekintetes budapesti V. ker. kir. járásbíró 1890. évi 39497. számú végzésével megkeresett tekintetes nagy-beckereki kir. járásbíró 1890. évi 4173. szám alatt kelt végzése folytán Bruck Mór és fiai részére, dr. Szántó Adolf szerb-ittébei lakosnál 62 frt 68 kr. és jár. iránti kielégítési végrehajtás útján

1890. évi május 23-án felül foglalt 684 frt 40 krra becsült butorok, ágy és ruhaneműekből álló ingóknak alperes lakásán Szerb-Ittében bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1890. évi június hó 27. napjának, délelőtti 10 órára tüzetett ki az 5351 1890. sz. a. kelt végzés alapján.

Együttal felhívotnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti vi-

szonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben megvan ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs — miszerint az 1881. évi LX. tcz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolván, igénylők a vételár fölöslegére fognak utasittatni.

Nagy-Beckerek, 1890 junius 11-én

Kiss.

kir. bir. végrehajtó.

Groszmann Zsigmond

okl. mérnöknek

műszaki irodájában
Nagy-Beckereken

belvízlecsapolási, földmérési, tagosítási, nemkülönben a magasépítéskörébe tartozó bármilyen munkák utólagos és mérsékelt díjazás mellett elvállaltatnak. (129—52.9)

IRODA: Begasor, Sinkay-féle ház, a gőzhajózási ügynökség mellett.

MOLL SEIDLITZ POR

Tavaszi
gyógyítás

Nyári
gyógyítás

Őszi
gyógyítás

Téli
gyógyítás

Csak akkor valódi ha minden dobozon a gvarjegy, egy sas es MOLL A. sokszorosított ceze lathato

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgörcs, nyálk, gyomorfégés, székrekedésnél, májbajok, vértolulás, aranyér és a legkülönfélébb női betegségeknek. Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt.

Raktarak az ország minden nevezetesebb gyógyszerárában.
MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Széküldés naponta utánvét mellett, 2 doboznál kevesebb nem küldenek.

Elismerés MOLL A. urhoz Bécsben.

Ülő foglalkozásonnal az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívesen „Isten fizesse meg”-et mondok érte; ezek a gyomrot jóva és lőt könnyűvé teszik.

Tisztelettel
Steinko P. J., lelkész Honnetschlag-ban.

MOLL-FELE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi ha minden üveg MOLL A. védjegyet és aláírását viseli.

Bedörzsölésül sikeres használati közzvény, csúsz, mindennemű testfájdalmak és benulásnál; burogatás alakjában minden sérelem és sebnél, daganatok, gyuladasoknál. Belsőleg vízzel vegyítve hirtelen roszszullét, hányás, kolika és hasmenésnél.

Egy üveg ára használati utasítással 90 kr. o. é.

Raktarak az ország minden nevezetes gyógyszerár és anyagkereskedéseiben.
MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Széküldés naponta utánvételt. Ket üvegnél kevesebb nem küldetik.
Elismerés MOLL A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kitünő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen nagy-szerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál. Mely tisztelettel (265 43)

Hornof, lelkész Micholup-ban.

Legjobb
bedörzsölő
szer
köszvény
csúsz
és minden
meghűlési
betegségek
ellen.

Kapható Nagy-Beckereken: Mencer Lipót, Kellner József és Kovács Sándor gyógyszer. uraknál.

Nyomatott a kiadó Pleitz Fer. Pálnál Nagy-Beckereken.

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskerek, 1890. évi június hó 15-én.

Tárgysorozat

Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának 1890. évi június 20-án és folytatva N-Becskereken tartandó rendkívüli közgyűlésében előadandó ügyek felett.

Előadó: Daniel László, főjegyző.

A Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatósága bemutatja a N-Margita—versecezi vasut kiépítésére vonatkozó építési szerződést.

A Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatóságának előterjesztése a N-Margita—versecezi vonal kiépítéséhez szükséges és a részvénytársaság által kibocsátandó 600,000 frt névértékű elsőbbségi részvénynek adandó kedvezmény iránt.

A nm. magy. kir. belügyministeriumnak 33915. szám alatt kelt rendelete Mokrín községi segédjegyzői állás ellen beadott felebbezésre vonatkozólag.

A m. közigazgatási bizottságnak 534. sz. határozata Garay Ödön felebbezésére vonatkozólag.

Az alibunári főszabiró betérjeszti Alibunár község képv.-testületének a kocsmaépületnek járásbírósi hivatalá leendő átalakítása tárgyában hozott határozatát.

Bárkányi János járási állatorvos nyugdíjazása iránti kérvénye.

Alispáni előterjesztés 2 gyakornoki állásnak évi 240 frt jutalomdíj leendő javadalmazása iránt.

Előadó: Rigó István, aljegyző.

A n-kikindai főszabiró betérjeszti Nagy-Kikinda község képv.-testületének a követvám szedése tárgyában hozott határozatát.

Az antalfalvi főszabiró betérjeszti Lajosfalva község képviselő-testületének Hlavaty Béla volt községi orvos özvegyének halotti negyed megszavazása tárgyában hozott határozatát.

A központi főszabiró betérjeszti Katalinfalva község takarékpénztárának módosított alapszabályait.

Szerb-Módos 1890. évi költségvetése.

Kun-Szóllós 1889. évi számadása.

Mollifalva 1889. évi számadása.

Osztern 1889. évi számadása.

Osztern 1889. évi számadása.

Szerb Czernya 1889. évi számadása.

Grabác 1889. évi számadása.

Grabác 1889. évi számadása.

Szerb Czernya 1889. évi számadása.

Masztort 1889. évi számadása.

Nagy-Tószeg 1889. évi számadása.

Grabác 1889. évi számadása.

Szent-Hubert 1889. évi számadása.

Charleville 1889. évi számadása.

Kis-Orosz 1889. évi számadása.

Tóba 1889. évi számadása.

Vizesdia 1889. évi számadása.

Kun-Szóllós 1889. évi számadása.

Csósztelek 1889. évi számadása.

Osztern 1889. évi számadása.

Sztarcsova 1887. évi számadása.

Szerb-Czernya 1889. évi számadása.

Nagy-Tószeg 1889. évi számadása.

Grabác 1889. évi számadása.

Masztort 1889. évi számadása.

Horvát-Bóka 1889. évi számadása.

Csávós 1889. évi számadása.

Tógyér 1889. évi számadása.

Surján 1886. évi számadási igazolása.

Előadó: Dr. Pap Géza, tb. főjegyző.

Alispáni jelentés Popovits György volt n-kikindai kerületi irnok végkielégítésére vonatkozólag.

Alispáni jelentés a f. évi május hó 17-én a m. árvapénztárban váratlanul megejtett rovancsolásra vonatkozólag.

A m ügyészség véleményes jelentése a bordélyházak és kéjnökről szóló szabályrendeletre vonatkozólag.

A m. kir. állami álatorvos véleményes jelentése a nagy-kikindai községi vágóhídi szabályrendeletre vonatkozólag.

Ürményháza község képviselő testületének báró Liphay Béla és báró Pilét Béláné birtokainak megvétele tárgyában hozott határozata.

A m. főszámvevő előterjesztése Reitter Oszkár megyei alszámvevőnek jntalmazása tárgyában.

Előadó: Szilágyi Albert, aljegyző.

A nagy-szt-miklósi főszabiró jelentése Kis-Zombor község tulajdonát képező Bene-féle birtok jövedelmezésére vonatkozólag

Előadó: Báró Feilitzsch Berthold, aljegyző.

Főispán ur ő méltósága átteszi számonkérőszék alkalmával felvett jegyzőkönyvet Alispáni jelentés a m. főpénztárban f. évi április hó 13-án váratlanul megejtett rovancsolásra vonatkozólag.

Temesvár város megkeresése a Temesvárott építendő új közkórház költségeihez való hozzájárulás iránt.

A központi főszabiró betérjeszti Perlasz község képv.-testületének a legeltetési díjak megállapítása tárgyában hozott határozatát.

A csenei főszabiró betérjeszti Rausch szül. Heit Margit születésű oklevélét kihirdetés végett.

Sándorháza 1890. évi költségvetése.

Ferencszállás 1885. évi számadása.

Uj-Szent-Iván 1885. évi számadása.

Szerb-Ellemér 1888. évi számadása.

Térvár 1888. évi számadása.

Józefova 1888. évi számadása.

Ittvárnok 1888. évi számadása.

Nagy-Ósz 1889. évi számadása.

Gyála 1889. évi számadása.

O-Bessenyo 1889. évi számadása.

Ernesztháza 1888. évi számadása.

Német Csanád 1889. évi számadása.

Ernesztháza 1889. évi számadása.

Kübekháza 1889. évi számadása.

Egyházaskér 1889. évi számadása.

Deszk 1889. évi számadása.

Kis Zombor 1889. évi számadása.

Porgány 1889. évi számadása.

Német-N. Szt-Miklós 1889. évi számadása.

Ernesztháza 1884. évi számadása.

Ernesztháza 1885. évi számadása.

Ernesztháza 1887. évi számadása.

Ernesztháza 1886. évi számadása.

A központi főszabiró betérjeszti May Jánosné születésű kihirdetendő oklevélét.

Előadó: Filkovich Boldizsár, közig. gvakornok.

A török-kanizsai főszabiró betérjeszti a Jozefova községi bíróság ellen beadott felebbezést.

A pancsovai főszabiró betérjeszti Homolich község képviselő testületének házadás és vétele tárgyában hozott határozatát vonatkozó szerződések kapcsán.

Számvevői vélemény Beodra község 1887. évi számadóinak telmentvénye tárgyában.

Oppova 1890. évi költségvetése.

Zsenár Mihály, m. irnok szabadságidejének meghosszabbítása iránti kérvénye.

Előadó: Hegedűs János, közig. gyakornok.

A m. tiszti ügyészség véleményes jelentése Grabác község rendőri szabályrendeletére vonatkozólag.

A török-kanizsai főszabiró betérjeszti Egyházaskér község szabályrendeletét.

A perjamosi főszabiró betérjeszti Szt Péter német község képv.-testületének a marhavágatási díj megállapítása tárgyában hozott határozatát.

A párdányi főszabiró betérjeszti Ujpecs község képv.-testületének a községi szárazmalmok eladása tárgyában hozott határozatát.

A török-kanizsai főszabiró betérjeszti a szerb-kereszturi bíróság ellen beadott felebbezést.

A török-kanizsai főszabiró betérjeszti a szanádi pénztárnok választása ellen beadott felebbezést.

Köiratok.

Torontálvármegye alispánjától.

21741. sz. 1890.

Valamennyi járási fő-zolgabiró urnak és Nagy-Becskerek város polgármesterének.

Főispán ur ő méltósága folyó évi június hó 10-én 769. 1890. sz. alatt sürgős elintézetést igénylő ügyek tárgyalása szempontjából folyó évi június hó 25-ikének d. e. 10 órájára megyei rendkívüli közgyűleést tűzött ki. Ezen közgyűlésen az 1886. évi XXI. t.-cz. 46. §. második bekezdése alapján: 1.

a torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatósága által a nagy-margita—versecezi vasut kiépítésére vonatkozólag bemutatott építési szerződés; ugyszintén 2. a torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság igazgatóságának, a n.-margita—versecezi vonal kiépítéséhez szükséges és a részvénytársaság által kibocsátandó 600.000 frt névértékű elsőbbségi részvénynek adandó kedvezmény iránti előterjesztésén kívül csak a „Torontál“ czimű hetilap hivatalos közlönyében közzéteendő tárgyak lesznek tárgyalandók.

Miről czimedet tudomásvétel, közhirrététel és a bizottsági tagokkal leendő közlés végett értesitem.

N.-Becskerek, 1890 június 11.

Alispán hiv. távol:
Daniel, megyei főjegyző.

19799. sz. 1890.

Valamennyi főszabirónak, Nagy-Becskerek város polgármesterének és központi előadóknak.

A nm. kir. belügyministeriumnak a kihágási büntetéspénzek portómentességére vonatkozó 26090. sz. rendeletét másolatban kiadom mihez tartás végett. —

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

26096. V. 10. sz. Magyar kir. belügyminister. A kereskedelemügyi m. kir. minister ur f. évi 18976. szám alatt hozzám intézett átirata szerint elrendelte, hogy a községek által a szolgabirói hivatal vagy vármegyei pénztár czimére postára adott kihágási pénzbüntetések ha „kihágási büntetéspénzek, portómentes“ — záradékkal vannak ellátva, portómentesen kezeltesenek. Erről a törvényhatóságot tu-

domás és további megfelelő intézkedés végett ezennel értesitem. Budapest, 1890. évi május hó 2-án. A minister meghagyásából: Jekelfalussy, s. k. ministeri tanácsos.

21305. sz. 1890.

Valamennyi főszolgabírónak, Nagy-Becskerek város polgármesterének, megyei számvevőségnek, államépítészeti hivatalnak és a közmunka előadónak.

A kereskedelemügyi m. kir. minister 33574.-1889. számú rendeletét az utiadó kivetése tárgyában (másolatban tudomásvétel és megfelelő sürgős eljárás végett megküldöm, azzal, hogy most már az 14313. sz. rendelettel bekívánt kimutatásokat az 1889. évi adóelőírás alapján kitöltetve ide előbb terjeszse be.

N.-Becskerek, 1890. június 9.

Rónay, kir. tanácsos, alispán.

Másolat. Kereskedelemügyi m. kir. minister. 33574.-I. sz. Körendelet. Valamennyi vármegye és önálló törvényhatósági joggal felruházott város közönségének. Több törvényhatóság részéről az 1890. I. t.-cz., illetve a f. évi április hó 12-én 21802. sz. a. kiadott rendelet végrehajtása tárgyában elem terjesztett jelentésekben előadott, hogy az utiadó alapját képező 1890. évi egyenes adókra mutató egyénekenkénti előírásnak a kellő időben való meg nem szerzethetése miatt az utiadó kivetésére vonatkozó lajstromoknak, valamint az utfenntartási költségelőirányzatnak a törvényszabta időre leendő elkészítése akadályokba ütközik, s kérdés tétetett arra nézve, hogy ezen nehézségekre való tekintettel az 1891-92. évi első utfenntartási költségvetés előirányzásánál nem volna-e lehetséges az 1889. évre vonatkozó egyenes adókat alapul venni. A fennforgó akadályoknak elhárítása érdekében és a közadók kezeléséről szóló 1883. évi XLIV. t.-czikk III. fejezet 39. §-ában, valamint a f. évi április hó 12-én 21802. sz. a. kiadott életbeléptetési rendelet c) mellékletét képező utasítás 7. §-ában is kifejezést nyert azon elvre való tekintettel, — melyszerint addig, míg a folyó évre történt adókövetés eredménye az utazó adókönyvecskéjébe bejegyezve nincsen, az évnegyedi részleték, a megelőző évi adó kiróvás szerint fizetendő, megengedem, hogy az 1891-92. évre vonatkozó utfenntartási költségvetés előirányzásánál és az utiadó százalék, valamint utiadó minimumok megállapításánál az 1889. évre kivetett egyenes adókra vonatkozó adatok illetve az 1889. évi egyenes adókövetés eredménye vétethessék alapul azzal, hogy a mennyiben időközben az 1890. évi adókövetési adatok rendelkezésre állani fognak, ezen adatok alapján a felmerülő szükséghez képest a helyesbítések megtörténhessenek. Az utiadó egyénekenkénti kivetése önként érthetőleg a törvény határozatai értelmében már az 1890. évre kivetett egyenes adótartozások egyénekenkénti kimutatásai alapján lesz eszközölendő. — Budapest, 1890. évi június 3. Baross, s. k.

Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának 1890. évi május hó 19-én s folytatva következő napjain Nagy-Becskerek tartott rendes tavaszi közgyűlésének jegyzőkönyvi kivonata. 579. kgy. 13176. sz. 1890.

A vármegye alispánjának a törvényhatósági bizottsághoz intézett ama indítványa, melyszerint behajthatlanság czimen, közmunkaváltás tartozás ezentul rendszerint leiratni nem fog, hanem a behajthatlannak igazolt vagy a központi hatóság által behajthatlannak tartott váltás összegnek megfelelő természetbeni közmunka ledolgozás fog az illető községtől megköveteltetni.

Az állandó választmány véleményének elfogadása mellett, jelen alispáni indítvány, egész terjedelmében elfogadtatik. És pedig azon indokból, mivel a hátralékos közmunkamegváltási tartozások összege rémes mérvben felszaporodott, azoknak behajtása igen sok esetben lehetetlenné vált, miáltal közmunka alapunk jelentékeny károsodást szenvedett. De károsodást szenvedett ezáltal nemcsak az alap, hanem egész megyénk közmunka ügye is, melynek kárpótlásul volt elrendelendő, hogy ha már a váltásösszegek behajthatlansága kellően beigazoltatott, nehogy megyei közmunkánk pótolhatlan károsodást szenvedjen, ilyen esetekben leírás helyett, a közmunkaledolgozás rendeltessék el.

Mert ezáltal meggátoltatik legalább részben némely községi előjáróság könnyelmű eljárásából eredő, közmunka alapunkat sujtó ama károsodás, hogy általuk oly egyének is jelentettek be mint közmunkamegváltók, a kiknek vagyontalansága miatt később hátralékuk leiratása kérelmeztek.

Miről a vármegye alispánja, valamennyi járás főszolgabírája, N.-Becskerek város polgármestere, a közp. előadói kar, a m. számvevőség, a kir. államépítészeti hivatal, tudomásvétel és jövőben való mihez tartás végett értesítettetni rendeltetnek.

Kmf. Kiadta: Dr. Pap Géza, tb. főjegyző.

Szabályrendelet

a vármegyei községek (rend. tanácsu város) pénztári kezelése és számviteli módjának az 1886. évi XXII. t.-cz. 140. §-a alapján való szabályozása tárgyában.

(Folytatás).

A számadás támogatására szolgáló könyvkivonatban, számlában és egyéb kiadásai okmányban a felvett összeg szavakban is kiírva a teljesített munka vagy szállítás minősége és mennyisége egységére és annak átvétele és az aláírás nélkülözhetlen kellék. Az ironnal irt és a fentebb említett kellékek meg nem felelő okmányok a számadás okmányolás ára fel nem használható.

Az állandó illetmények kifizetésénél u. m. előjárók fizetése, általánosa a szolgálk bére stb. külön utalvány nem szükséges, valamint az időközönként ismétlődő lajstromokban elszámolandó befizetéseknel az utalványt az adókönyvecské pótolván a fizető fél csak is az adó könyvecskével tartozván

magát igazolni, attól befizetett összegre nézve ellennyugta nem követelhető.

A számvitelről.

15. §.

Minden bevétel és kiadás a pénzszedő által azonnal rendszerint sajátkezüleg feljegyzendő és pedig az ezen feljegyzésekre szolgáló pénztári naplókba illetve beszédési lajstromokba.

Ugyanis minden bevételekről és kiadásokról, melyek külön elszámolási ágát képeznek (mint községi közöltség, szegényalap, takarékmagtári alap stb.) külön pénztári naplók vezetendők. — Ezen egy egész évre szóló füzetben készített naplók és lajstromok lap számozandók, zsinorral összefűzendők és rendezett tanácsu városokban a polgármester és számvevő, nagy és kis községekben a járási főszolgabíró által a napló küllapján a lapok számát felző hitelesítési záradékkal ellátandók.

Egynemű oly bevételek melyek süriin fordulnak elő mint különösen a községi pótdadó és egyéb készpénzbeli kivetések után befolyt összegek nem közvetlenül vezetendők az illető naplóba hanem külön jegyzékbe vagyis beszédési lajstromokba gyűjtetnek a honnan aztán a havi zárlat után az addig felgyűlt összeredménnyel a pénztári naplóba átvitetnek.

Minden egyéb bevétel valamint kivétel nélkül minden kiadás azon időben és sorrendben melyben előfordulnak a teljesítés alkalmával esetenként naplózandók.

A naplók és beszédési lajstromok ott a hol erre alkalmas pénzszedő létezik mindég általa és rendszerint sajátkezüleg vezetendők míg ellenben ugy ezen mint a törvényhatóságilag megállapított költségvetési hiány fedezésére engedélyezett községi pótdadónak valamint a községi lakosokat terhelő minden egyéb készpénzbeli köztartozásoknak kiszámítására illetve kivetésére szükséges az említett tartozásoknak az egyes adózáokra való felosztását vagyis az egyénekenkénti kivetést, továbbá az ekként megállapított tartozásokra mint községi követelésekre teljesített befizetéseket valamint lerovásokat és az ezek egybevetése után netáni hátralékot vagy esetleges túlfizetést kitüntető kivetési lajstromot illetve főkönyvet rendezett tanácsu városokban a városi számvevőség, nagy és kis községekben a községi illetve körjegyző tartozik vezetni.

(Folytatása következik.)

21054. sz. 1890.

Valamennyi járás főszolgabírájának!

Értesitem tekintetes czimet, miszerint Bács Bodrogvármegyébe kebelezett Ó-Szivác község határában a marhaállomány között a száj és- körömfájás járványszerűen lépett fel.

Felhivom tek. czimet (különösen a határos járásk főszolgabíráit) hogy mindazon törvényes intézkedéseket szigoruan hajtsák végre, melyek ezen járvány vármegyénk területére való behozatalának meggátolására szolgálnak.

N.-Becskerek, 1890. június 6.

Alispán hiv. távol:

Dániel, megyei főjegyző.